



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. július 6.
(OR. en)

10158/21

Intézményközi referenciaszám:
2021/0167 (NLE)

ECOFIN 643
CADREFIN 338
UEM 178
FIN 519

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA Németország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról

A TANÁCS VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA

(...)

Németország helyreállítási és rezilienciaépítési terve értékelésének jóváhagyásáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz létrehozásáról szóló, 2021. február 12-i (EU) 2021/241 európai parlamenti és tanácsi rendeletre¹ és különösen annak 20. cikkére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

¹ HL L 57., 2021.2.18., 17. o.

mivel:

- (1) A Covid19-járvány zavart okozott Németország gazdaságában, tovább súlyosbítva a világjárvány előtt is fennálló kihívásokat. 2019-ben Németország egy főre jutó bruttó hazai terméke (GDP) az uniós átlag 133 %-ának felelt meg. A Bizottság 2021-es tavaszi előrejelzése szerint Németország reál-GDP-je 4,9 %-kal csökkent 2020-ban, 2020-ban és 2021-ben kumulatíván pedig várhatóan 1,7 %-kal esik vissza. Bár a gazdaság viszonylag gyorsan helyreáll, a középtávú gazdasági teljesítményre hatást gyakorló hosszabb távú szempontok közé tartozik különösen a megtakarítások és a beruházások közötti egyensúly hiánya (a beruházási szükségletektől elmaradó magán- és közberuházásokkal), valamint az inaktív vagy alulreprezentált csoportok munkaerő-piaci potenciáljának az optimálistól elmaradó kihasználása.

(2) A Tanács 2019. július 9-én és 2020. július 20-án az európai szemeszter keretében ajánlásokat intézett Németországhoz. Így különösen a Tanács azt ajánlotta Németországnak, hogy enyhítse a Covid19 azonnali következményeit, kezelje hatékonyan a világjárványt, és mozgósítson megfelelő erőforrásokat az egészségügyi ellátásra. Tágabb értelemben Németországnak azt ajánlotta, hogy – a zöld és digitális átállásba való beruházásokra összpontosítva – növelje a köz- és magánberuházásokat, különös figyelemmel többek között a közlekedésre, a tiszta, hatékony és integrált energiarendszere, a digitalizációra, az oktatásra, a lakhatásra, valamint a kutatásra és fejlesztésre (K+F). A Tanács azt is ajánlotta Németországnak, hogy javítsa a közszolgáltatások és a kis-és középvállalkozások (kkv-k) digitalizálását, csökkentse a szabályozási és adminisztratív terhet, valamint fokozza a versenyt az üzleti szolgáltatások és a szabályozott szakmák terén. Emellett a Tanács felkérte Németországot, hogy mozduljon el a munkát terhelő adóktól, csökkentse a hosszabb munkaidő vállalása ellen ható tényezőket, többek között a munkajövedelmek magas adóztatását, különösen az alacsony keresetűek és a második keresők esetében, őrizze meg nyugdíjrendszerének hosszú távú fenntarthatóságát, támogassa a magasabb bérnövekedést, valamint javítsa a hátrányos helyzetű csoportok oktatási eredményeit és készség szintjét. Miután értékelte a helyreállítási és rezilienciaépítési terv benyújtásakor az ezen országspecifikus ajánlások végrehajtása terén elért haladást, a Bizottság megállapítja, hogy maradéktalanul végrehajtották a világjárvány hatékony kezeléséhez, a gazdaság működőképességének fenntartásához és a későbbi helyreállítás támogatásához szükséges minden intézkedés meghozatalára vonatkozó ajánlást.

- (3) A Bizottság 2021. június 2-án Németországra vonatkozóan közzétette az 1176/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ 5. cikke alapján elvégzett részletes vizsgálatot. Elemzése eredményeként a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy Németországban határokon átnyúló jelentőségű makrogazdasági egyensúlyhiány áll fenn, különös tekintettel arra, hogy a folyó fizetési mérleg többlete továbbra is magas, ami a megtakarításokhoz képest visszafogott beruházási szintet tükröz.
- (4) Az euroövezet gazdaságpolitikájára vonatkozó ajánlásában a Tanács azt ajánlotta az euroövezeti tagállamoknak, hogy – többek között helyreállítási és rezilienciaépítési terveik révén – lépjenek fel többek között annak érdekében, hogy biztosítsák a helyreállítást támogató szakpolitikai irányvonalat, és javítsák tovább a konvergenciát, a rezilienciát, valamint a fenntartható és inkluzív növekedést. Ajánlásában a Tanács azt is ajánlotta az euroövezeti tagállamoknak, hogy erősítsék meg a nemzeti intézményi kereteket, biztosítsák a makropénzügyi stabilitást, teljesítsék ki a gazdasági és monetáris uniót és erősítsék meg az euro nemzetközi szerepét.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács 1176/2011/EU rendelete (2011. november 16.) a makrogazdasági egyensúlyhiányok megelőzéséről és kiigazításáról (HL L 306., 2011.11.23., 25. o.).

- (5) 2021. április 28-án Németország az (EU) 2021/241 rendelet 18. cikke (1) bekezdésének megfelelően benyújtotta a Bizottságnak nemzeti helyreállítási és rezilienciaépítési tervét. Az említett benyújtást a helyi és regionális önkormányzatok, a szociális partnerek, a civil társadalmi szervezetek, az ifjúsági szervezetek és más releváns érdekelt felek bevonásával a nemzeti jogi kerettel összhangban lefolytatott konzultációs folyamat előzte meg. A helyreállítási és rezilienciaépítési tervek iránti nemzeti felelősségvállalás alátámasztja azok sikeres végrehajtását, tartós nemzeti szintű hatását és európai szintű hitelességét. Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke értelmében a Bizottság az említett rendelet V. mellékletében meghatározott értékelési iránymutatásokkal összhangban értékelte a helyreállítási és rezilienciaépítési terv relevanciáját, eredményességét, hatékonyságát és következetességét.
- (6) A helyreállítási és rezilienciaépítési terveknek az (EU) 2021/241 rendelettel létrehozott Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszköz (a továbbiakban: az Eszköz), valamint az (EU) 2020/2094 tanácsi rendelettel¹ létrehozott Európai Unió Helyreállítási Eszköz általános célkitűzéseit kell követniük a Covid19-válságot követő helyreállítás támogatása érdekében. Elő kell mozdítaniuk az Unió gazdasági, társadalmi és területi kohézióját azáltal, hogy hozzájárulnak az (EU) 2021/241 rendelet 3. cikkében említett hat pillérhez.

¹ A Tanács (EU) 2020/2094 rendelete (2020. december 14.) a Covid19-válság utáni helyreállítás támogatására szolgáló Európai Unió Helyreállítási Eszköz létrehozásáról (HL L 433I., 2020.12.22., 23. o.).

- (7) A tagállami helyreállítási és rezilienciaépítési tervek végrehajtása egy reformokat és beruházásokat magában foglaló, Uniószerre összehangolt törekvést fog képezni. Az összehangolt és egyidejű végrehajtás, valamint a határokon átnyúló projektek végrehajtása révén az ilyen reformok és beruházások kölcsönösen erősíteni fogják egymást, és pozitív továbbgyűrűző hatásokat fognak eredményezni Uniószerre. Ezért az Eszköz által a tagállamok növekedésére és munkahelyteremtésére gyakorolt hatás körülbelül egyharmada a más tagállamokból eredő továbbgyűrűző hatásokból fog származni.

A hat pillérhez hozzájáruló kiegyensúlyozott válasz

- (8) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének a) pontjával és V. mellékletének 2.1. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv nagymértékben („A” minősítés) átfogó és kellően kiegyensúlyozott választ jelent a gazdasági és társadalmi helyzetre, ezáltal megfelelően hozzájárulva az említett rendelet 3. cikkében említett hat pillér mindegyikéhez, és figyelembe véve az említett tagállam előtt álló konkrét kihívásokat és a számára biztosított pénzügyi allokációt.
- (9) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv átfogó választ ad a gazdasági és társadalmi helyzetre azáltal, hogy holisztikus megközelítést alkalmaz a helyreállítás elérése érdekében, miközben fokozza a társadalmi-gazdasági rezilienciát. A helyreállítási és rezilienciaépítési tervben szereplő 40 intézkedés kiegyensúlyozott kombinációja a gazdasági, ipari, digitális, környezetvédelmi, szociális és egészségügyi politikákat érintő reformoknak és beruházásoknak.

- (10) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv megfelelően kiegyensúlyozott azáltal, hogy az (EU) 2021/241 rendelet 3. cikkében említett mind a hat pillérrel foglalkozik. Nagy hangsúlyt kap a zöld átállás: az éghajlatvédelemmel kapcsolatos intézkedések elérik az előirányzatok 42 %-át, beleértve a mobilitásra és a lakhatásra vonatkozó kulcsfontosságú intézkedéseket is. Még ennél is erőteljesebbek a helyreállítási és rezilienciaépítési terv digitális ambíciói, amelyek az ipar, az oktatás, a szociálpolitika, az egészségügy és a közigazgatás területén elérik az előirányzatok legalább 52 %-át. A reformok és beruházások – a beruházások megkönnyítése és az intelligens, fenntartható és inkluzív növekedés támogatása érdekében – kezelik az adminisztratív szűk keresztmetszeteket, miközben a kkv-knak is előnyösek. A társadalmi kohéziót előmozdítják a közigazgatás korszerűsítésére és a hátrányos helyzetű csoportok támogatására, a társadalombiztosítási költségek korlátozására, valamint az oktatás és a készségek megerősítésére szolgáló különféle intézkedések, különösen az oktatás digitalizálásának támogatása. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv nagy hangsúlyt fektet a beruházások ösztönzésére és a beruházási szűk keresztmetszetek kezelésére, ami várhatóan segíteni fogja a helyi hatóságokat az infrastrukturális kihívások kezelésében, és ezáltal hozzájárul a területi kohézióhoz. A közigazgatási reformok és az egészségügyi rendszer megerősítésére irányuló beruházások hozzájárulnak a reziliencia növeléséhez, csakúgy, mint a közszolgáltatások digitalizálására és korszerűsítésére, valamint a beruházások előtti akadályok csökkentésére irányuló intézkedések. A készségekkel kapcsolatos különböző intézkedések a következő nemzedék javát szolgálják.

Az országspecifikus ajánlásokban azonosított kihívások összességének vagy jelentős részének kezelése

- (11) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének b) pontjával és V. mellékletének 2.2. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv várhatóan hozzájárul a Németországnak címzett, releváns országspecifikus ajánlásokban azonosított kihívások összességének vagy jelentős részének eredményes kezeléséhez („A” minősítés), beleértve azok költségvetési vonatkozásait is, továbbá az 1176/2011/EU rendelet 6. cikke alapján tett ajánlások vagy a Bizottság által az európai szemeszter keretében hivatalosan elfogadott egyéb releváns dokumentumokban azonosított kihívások hatékony kezeléséhez.
- (12) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv nagy számú, egymást kölcsönösen erősítő reformot és beruházást tartalmaz, amelyek hozzájárulnak a Tanács által az európai szemeszter keretében 2019-ben és 2020-ban Németországnak címzett országspecifikus ajánlásokban felvázolt gazdasági és társadalmi kihívások összességének vagy jelentős részének kezeléséhez.
- (13) A világválságra adott azonnali költségvetés-politikai válasszal kapcsolatos ajánlások úgy tekinthetők, hogy kívül esnek Németország helyreállítási és rezilienciaépítési tervének hatókörén, mindazonáltal Németország a Stabilitási és Növekedési Paktum általános mentesítési rendelkezésével összhangban 2020-ban és 2021-ben kellően és kielégítően reagált a gazdaság költségvetési eszközökkel történő támogatásának azonnali igényére.

- (14) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv végrehajtása várhatóan figyelembe veszi a beruházások erősítésével és az adminisztratív terhek csökkentésével kapcsolatos különböző országspecifikus ajánlásokat, mivel a helyreállítási és rezilienciaépítési terv célja a beruházási szűk keresztmetszetek jelentős csökkentése és a beruházások növelése. Különösen a hatékony, polgár- és vállalkozásbarát igazgatás érdekében létrehozott szövetségi és tartományi szintű közös munkacsoport, a PD – Berater der öffentlichen Hand GmbH (Partnerschaft Deutschland) által a helyi önkormányzatoknak a beruházásfinanszírozás eredményes végrehajtásához nyújtott támogatás, valamint a tervezési és engedélyezési eljárások felgyorsítását célzó számos jogi intézkedés várhatóan fokozza az állami beruházásokat és előmozdítja a magánberuházásokat. Ezenkívül várhatóan növekedni fognak a beruházások, tükrözve a helyreállítási és rezilienciaépítési terv azon kötelezettségvállalásait, hogy Németország támogatja a dekarbonizációt és a hidrogénalapú megoldásokat, különös tekintettel a megújuló hidrogénre, és a fenntartható mobilitással (többek között a kibocsátásmentes járművekkel és töltőállomásokkal), a K+F-fel, valamint a gazdaság – többek között a kkv-k –, az oktatás, az egészségügy és a közigazgatás digitalizálásával foglalkozó intézkedésekre.
- (15) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv végrehajtása várhatóan hozzájárul majd az oktatással, a munkaerőpiaci részvétellel, a munkaerő megadóztatásával és a szociálpolitikával kapcsolatos országspecifikus ajánlások megvalósításához is azáltal, hogy javítja az oktatás digitalizálását, támogatja a hátrányos helyzetű tanulókat, javítja a gyermekgondozási szolgáltatásokat, átláthatóbbá teszi a nyugdíjakat és visszaszorítja az adóék növekedését.

- (16) A fent említett kihívások kezelése révén a helyreállítási és rezilienciaépítési terv várhatóan hozzájárul a Németországban tapasztalható, az (EU) 1176/2011 rendelet 6. cikke értelmében 2019-ben és 2020-ban tett ajánlásokban azonosított egyensúlyhiányok kiigazításához is. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv várhatóan hozzájárul különösen a folyó fizetési mérleg többletére vonatkozó egyensúlyhiányok kiigazításához, amely többlet a megtakarításokhoz képest visszafogott beruházási szintet tükröző magas szinten marad, és amely határokön átnyúló jelentőséggel bír.
- (17) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv szilárd alapot biztosít az elkövetkező években a további strukturális kihívások kezeléséhez szükséges további reform- és beruházási erőfeszítésekhez.

A növekedési potenciálhoz, a munkahelyteremtéshez, valamint a gazdasági, társadalmi és intézményi rezilienciához való hozzájárulás

- (18) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének c) pontjával és V. mellékletének 2.3. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv várhatóan jelentős hatást („A” minősítés) gyakorol Németország növekedési potenciáljának, munkahelyteremtésének, valamint gazdasági, társadalmi és intézményi rezilienciájának a megerősítésére, hozzájárulva a szociális jogok európai pillérének végrehajtásához, többek között a gyermekekre és fiatalokra vonatkozó szakpolitikák előmozdítása révén, valamint a Covid19-válság gazdasági és társadalmi hatásának enyhítésére, ezáltal fokozva az Unión belüli gazdasági, társadalmi és területi kohéziót és konvergenciát.

- (19) A Bizottság szolgálatai által készített szimulációkból kiderül, hogy a terv – az Európai Unió Helyreállítási Eszköz többi intézkedésével együtt – alkalmas arra, hogy Németország GDP-jét 2026-ig 0,4–0,7 % közötti mértékben növelje; ezek a szimulációk nem tartalmazzák a strukturális reformok lehetséges pozitív hatását, amely jelentős lehet. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv várhatóan előmozdítja az intelligens, fenntartható és inkluzív növekedést, amihez jelentős mértékben hozzájárulnak azok a beruházások is, amelyek támogatják a sikeres éghajlatvédelmi és digitális átállást, segítik az innovációt, szén-dioxid-mentesítik a gazdaságot (többek között a közlekedést és az ipart), továbbá digitalizálják a vállalkozásokat, a közigazgatást és a közszolgáltatásokat. Az intézkedések eredményeként várhatóan szélesebb körben elterjednek a kibocsátásmentes járművek, elérhetőbbé válnak a hidrogénalapú technológiák, valamint éghajlatbarátabb és energiahatékonyabb lesz a lakásállomány. Emellett várhatóan megkönnyítik majd a vállalkozások, köztük a kkv-k beruházásait. Ahogy a tanítási módszertanokat, tananyagokat és a specifikus támogatást javító intézkedésekkel javul az oktatás és a készségek szintje, ennek előnyei várhatóan egyaránt megmutatkoznak a termelékenység, a reziliencia és a befogadás terén.

(20) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv számos intézkedéssel kezeli a társadalom sebezhető pontjait és támogatja a társadalmi kohéziót, valamint a szociális jogok európai pillére elveinek megvalósításához is hozzájárul. Várhatóan a gyermekes családok is részesülnek majd a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben foglalt intézkedések előnyeiből, mint például a gyermekgondozás további 90 000 férőhellyel történő megerősítéséből, ami – figyelembe véve, hogy milyen kevés férőhely áll rendelkezésre – időszerű. A világjárvány miatt lemaradt tanulóknak nyújtott további oktatási támogatás igyekszik elérni az összes tanuló negyedét. A világjárvány által negatívan érintett tanulószervezeti gyakorlati képzési rendszer támogatása érdekében a helyreállítási és rezilienciaépítési terv pénzügyileg ösztönzi a vállalatokat a tanulószervezeti tanulók megtartására és felvételére, amivel az ifjúsági garancia¹ megvalósításához is hozzájárul. A 2021. évi szociális garancia intézkedéssel a helyreállítási és rezilienciaépítési terv azáltal, hogy 40 %-ban maximálja a társadalombiztosítási járulékokat, hozzájárul ahhoz, hogy ne emelkedjenek a Németországban magas szintű, nem bérjellegű munkaerőköltségek. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv egy olyan digitális nyugdíjportál kifejlesztésére is kötelezettséget vállal, amely az egyéni jogosultságaik áttekintésével támogatja a polgárokat a nyugdíjtervezésben. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv az egészségügyi rendszer működésének javítására irányuló intézkedéseket is tartalmaz, amelyek várhatóan az egész társadalom javát szolgálják.

¹ A Tanács ajánlása (2020. október 30.) az „Út a munka világába – Az ifjúsági garancia megerősítése” témájában és az ifjúsági garancia létrehozásáról szóló, 2013. április 22-i tanácsi ajánlás felváltásáról (HL C 372., 2020.11.4., 1. o.).

A jelentős károkozás elkerülése

- (21) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének d) pontjával és V. mellékletének 2.4. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv várhatóan biztosítja, hogy a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben foglalt reformok és beruházási projektek végrehajtására irányuló egyetlen intézkedés se sértse jelentősen („A” minősítés) a környezeti célkitűzéseket az (EU) 2020/852 európai parlamenti és tanácsi rendelet¹ 17. cikke értelmében (a jelentős károkozás elkerülését célzó elv). Németország helyreállítási és rezilienciaépítési terve a „jelentős károkozás elkerülését célzó” elvnek való megfelelést is értékeli. Az értékelés követi a Bizottság „Technikai iránymutatás a jelentős károkozás elkerülését célzó elvnek a Helyreállítási és Rezilienciaépítési Eszközzel szülő rendelet keretében történő alkalmazásáról” című közleményében² meghatározott módszertant. Kiterjed az (EU) 2020/852 rendelet 17. cikkének értelemben vett hat környezeti célkitűzésre, nevezetesen az éghajlatváltozás mérséklésére, az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodásra, a vízi és a tengeri erőforrások fenntartható használatára és védelmére, a körforgásos gazdaságra, a szennyezés megelőzésére és csökkentésére valamint a biológiai sokféleség és az ökoszisztémák védelmére és helyreállítására. A környezeti hatást az intézkedések szintjén értékeli, azaz reformonként vagy beruházásonként egyedi értékelést ad.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/852 rendelete (2020. június 18.) a fenntartható befektetések előmozdítását célzó keret létrehozásáról, valamint az (EU) 2019/2088 rendelet módosításáról (HL L 198., 2020.6.22., 13. o.).

² HL C 58., 2021.2.18., 1. o.

A zöld átálláshoz, többek között a biológiai sokféleség előmozdításához való hozzájárulás

- (22) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének e) pontjával és V. mellékletének 2.5. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a biológiai sokféleségre is kiterjedő zöld átálláshoz, vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. Az éghajlat-politikai célokat támogató intézkedések – az (EU) 2021/241 rendelet VI. mellékletében foglalt módszertannak megfelelően számítva – a helyreállítási és rezilienciaépítési terv teljes allokációjának legalább 42 %-át kitevő összeget képviselnek. Az említett rendelet 17. cikkének megfelelően a helyreállítási és rezilienciaépítési terv összhangban van a 2030-ig tartó időszakra vonatkozó nemzeti energia- és klímatervben foglalt információkkal.
- (23) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv nagy hangsúlyt fektet a zöld átállás pillérére. Az olyan területeken, mint az energetikai átállás és az éghajlatváltozáshoz való alkalmazkodás, az éghajlat-politikai célok támogatása érdekében a helyreállítási és rezilienciaépítési terv intézkedések széles körét irányozza elő, amelyek három fő tevékenységterület köré csoportosíthatók. Először, a helyreállítási és rezilienciaépítési terv számos intézkedése összpontosít a hatékony hidrogéngazdaság kialakítására az iparban és a gazdaság egészében, különös tekintettel a megújuló hidrogénre. Másodszor, jelentős erőfeszítésekre kerül sor az éghajlatbarát mobilitásba való beruházások felgyorsítása érdekében, hogy Németország fenntartható közlekedéssel kapcsolatos kihívásait kezelni lehessen. Végül a helyreállítási és rezilienciaépítési terv egy sor olyan intézkedést tartalmaz, amelyek célja az éghajlatbarát építkezések és felújítások erősítése, különös hangsúlyt fektetve az energiahatékonyságot célzó felújításra.

- (24) Ezek az intézkedések közvetlenül hozzájárulnak a zöld átálláshoz, különösen az éghajlatváltozás mérsékléséhez. Emellett közvetve hozzájárulnak a zöld átállás többi célkitűzéséhez is, különösen a körforgásos jelleg előmozdításával és a légszennyező anyagok kibocsátásának csökkentésével, továbbá összhangban vannak a 2021–2030-as időszakra vonatkozó német nemzeti energia- és klímatervvvel és a 2050-ig megvalósítandó német éghajlatvédelmi cselekvési tervvel. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv nem tartalmaz olyan intézkedéseket, amelyek célja a biológiai sokféleség lenne, ám az éghajlatváltozás mérsékléséhez való hozzájárulásukkal ezek az intézkedések a biológiai sokféleség megőrzéséhez is előnyösek lehetnek, hiszen a biodiverzitásra az éghajlatváltozás jelenti az egyik legnagyobb veszélyt. Németország szisztematikus értékelést végzett a jelentős károkozás elkerülése szempontjából, amely szerint a javasolt intézkedések egyike sem károsítja a biológiai sokféleséget.

A digitális átálláshoz való hozzájárulás

- (25) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének f) pontjával és V. mellékletének 2.6. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv olyan intézkedéseket tartalmaz, amelyek nagymértékben („A” minősítés) hozzájárulnak a digitális átálláshoz vagy az abból fakadó kihívások kezeléséhez. A digitális célkitűzéseket támogató intézkedések – az (EU) 2021/241 rendelet VII. mellékletében foglalt módszertannak megfelelően számítva – a helyreállítási és rezilienciaépítési terv teljes allokációjának legalább 52 %-át kitevő összeget képviselnek.
- (26) Németország helyreállítási és rezilienciaépítési terve – azzal, hogy a teljes allokáció jelentős része a digitális átálláshoz járul hozzá, és a digitális aspektusok a komponensei többségében kiemelten jelen vannak – nagy hangsúlyt helyez a digitális átállásra és az abból fakadó kihívásokra az összes ágazatban.

- (27) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv megfelelően foglalkozik a közszolgáltatások (köztük az egészségügyi szolgáltatások) és a vállalkozások digitális átalakulásával, vagyis két olyan szemponttal, amelyekben Németország jelenleg az uniós átlag alatt teljesít. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv egy teljes komponenst tartalmaz a közigazgatásnak a felgyorsított digitalizációval és a javított interoperabilitással történő korszerűsítéséről. Ezen túlmenően az egyik egészségügyi komponensben egy-egy intézkedés a közegészségügyi szolgáltatások, illetve a kórházak digitális átalakításának felgyorsítására irányul. Ami a vállalkozásokat illeti, a tervek között a gépjárműipar digitális és zöld átállását támogató beruházások szerepelnek.
- (28) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv a humántőkével és a fejlett digitális technológiákba való beruházásokkal kapcsolatban is tartalmaz fontos intézkedéseket; ezek közül egy komponens az oktatás digitalizációjával, egy másik pedig a mikroelektronikával valamint a következő generációs felhőalapú és peremhálózati technológiákkal kapcsolatos két nagyszabású európai kezdeményezéshez való hozzájárulással foglalkozik.

Tartós hatás

- (29) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének g) pontjával és V. mellékletének 2.7. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv várhatóan nagymértékben („A” minősítés) tartós hatást gyakorol Németországra.

- (30) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv olyan közigazgatási reformokat tartalmaz, amelyek célja a kormányzat digitalizálásának előmozdítása, a polgárokra és a vállalkozásokra nehezedő adminisztratív teher csökkentése, valamint a közberuházási projektek tervezésének és jóváhagyásának további felgyorsítása. Ezek az intézkedések – a minőségi állami infrastruktúra és a hatékony digitális kormányzati szolgáltatások biztosításával és a tartós termelékenység-növelő hatások lehetővé tételével – várhatóan felszámolják az állami beruházások elmaradását és hosszú távon beruházásbarátabbá teszik az üzleti légkört.
- (31) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv számos intézkedése a következőket kívánja előmozdítani: a szén-dioxid-mentes energia elterjedése, különös tekintettel a megújuló hidrogénre, az alacsony kibocsátású mobilitásra és a lakhatásra; a kormányzat, az oktatás, az egészségügy és a vállalkozások digitalizálása; valamint a kiszolgáltatott helyzetben lévő fiatalok készségekhez való jobb hozzáféréseinek előmozdítása. E kihívások megválaszolásának fenntartható és inkluzív növekedést kell lehetővé tennie. Ezen túlmenően az intézkedések várhatóan tartósan kedvező hatást gyakorolnak a humán tőkére és az erőforrás-hatékonyságra. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv tartós hatása fokozható a helyreállítási és rezilienciaépítési terv és egyéb programok – többek között a kohéziós politikai alapok – közötti szinergiákkal is, különösen a területi kihívások érdemi kezelése és a kiegyensúlyozott fejlődés előmozdítása révén.

Nyomon követés és végrehajtás

- (32) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének h) pontjával és V. mellékletének 2.8. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben javasolt intézkedések várhatóan megfelelőek („A” minősítés) a helyreállítási és rezilienciaépítési terv eredményes nyomon követése és végrehajtása biztosításának szempontjából, ideértve a tervezett ütemtervet, mérföldköveket és célokat, valamint a kapcsolódó mutatókat is.
- (33) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv eredményes végrehajtásáért a szövetségi pénzügyminisztérium koordináló szerve és a szakminisztériumok felelnek. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv hatékony és rendszeres végrehajtásának megtervezésére, megtárgyalására és biztosítására létrehozott különböző rendelkezések a jogi felhatalmazás és az igazgatási kapacitás szempontjából hitelesek. Németország helyreállítási és rezilienciaépítési tervének mérföldkövei és céljai megfelelő rendszert alkotnak a helyreállítási és rezilienciaépítési terv végrehajtásának nyomon követésére. A mérföldkövek és célok egyértelműek és reálisak, a mérföldkövek és célok mutatói pedig relevánsak, elfogadhatók és megalapozottak. A mérföldkövek és célok az (EU) 2021/241 rendelet 17. cikkének (2) bekezdése szerint támogatásra jogosult, már befejezett intézkedések szempontjából is relevánsak. E mérföldkövek és célok tartósan kielégítő teljesítése szükséges a folyósítási kérelem alátámasztásához. A német hatóságok által ismerttetett ellenőrzési mechanizmusok, adatgyűjtés és felelősségi körök kellően megalapozottnak tűnnek ahhoz, hogy a mérföldkövek és célok teljesülését követően megfelelően alátámasszák a folyósítási kérelmeket.

- (34) A tagállamoknak biztosítaniuk kell, hogy az Eszköz keretében nyújtott pénzügyi támogatást az (EU) 2021/241 rendelet 34. cikkével összhangban közöljék és elismerjék. Az (EU) 2021/240 európai parlamenti és tanácsi rendelettel¹ létrehozott Technikai Támogatási Eszköz keretében a tagállamok technikai támogatást kérhetnek a helyreállítási és rezilienciaépítési tervük végrehajtásához.

Költségszámítás

- (35) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének i) pontjával és V. mellékletének 2.9. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv becsült összköltségére vonatkozó, a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben közölt indokolás mérsékelt („B” minősítés) észszerű és valószerű, megfelel a költséghatékonyság elvének és arányos a gazdaságra és a társadalomra gyakorolt várható hatással.
- (36) A benyújtott költségbevételek és alátámasztó dokumentumok különböző részletességű adatokat és eltérő mélységű számításokat mutatnak. A megadott információk alapján semmi nem utal arra, hogy sérülne a költségek észszerűsége vagy valószerűsége. A bizonyossági szint azonban növelhető lett volna egyes intézkedéseknél részletesebb bevételek rendelkezésre bocsátásával. Végül, a helyreállítási és rezilienciaépítési terv becsült összköltsége összhangban van a költséghatékonyság elvével és arányos a gazdaságra és a társadalomra gyakorolt várható hatással.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2021/240 rendelete (2021. február 10.) a Technikai Támogatási Eszköz létrehozásáról (HL L 57., 2021.2.18., 1. o.).

- (37) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének j) pontjával és V. mellékletének 2.10. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben javasolt intézkedések és az e határozatban foglalt további intézkedések megfelelőek („A” minősítés) a korrupció, a csalás és az összeférhetlenség említett rendelet alapján biztosított források felhasználása során történő megelőzése, feltárása és korrekciója szempontjából, és az intézkedések várhatóan hatékonyan elkerülik az említett rendelet és más uniós programok szerinti kettős finanszírozást. Ez nem érinti az uniós jognak való megfelelés előmozdítására és érvényesítésére szolgáló egyéb instrumentumok és eszközök alkalmazását, többek között a korrupció, a csalás és az összeférhetlenségek megelőzése, feltárása és korrekciója, valamint az Unió költségvetésének az (EU, Euratom) 2020/2092 európai parlamenti és tanácsi rendelettel¹ összhangban történő védelme tekintetében.
- (38) A Németország helyreállítási és rezilienciaépítési tervében ismertetett belső kontrollrendszer nagy mértékben támaszkodik a meglévő nemzeti ellenőrzési folyamatokra és struktúrákra, ami megfelelő felhatalmazást és közigazgatási kapacitást biztosít. Egyértelműen meghatározták a szereplőket – a pénzügyminisztériumban működő koordináló egység, az egyes minisztériumok belső ellenőrzési egységei és a nemzeti számvevőszék– valamint a belső ellenőrzési feladatok ellátásával kapcsolatos szerepüket és felelősségüket. Működésüket illetően a szereplők függetlenek, és tiszteletben van tartva a vonatkozó funkciók elkülönítését, ami robusztussá és megfelelővé teszi az ellenőrzési rendszereket.

¹ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2020/2092 rendelete (2020. december 16.) az uniós költségvetés védelmét szolgáló általános feltételrendszerről (HL L 433I., 2020.12.22., 1. o.).

- (39) A nemzeti törvények és más jogszabályok hatékonyak tekinthetők a szabálytalanságoknak – például a csalásnak, a korrupciónak és az összeférhetetlenségnek – az Eszköz pénzeszközei felhasználása során történő megelőzése, felderítése és korrekciója tekintetében. Ugyanez vonatkozik az Eszközből és más uniós programokból származó kettős finanszírozás elkerülésére is. A szabályozási keret és a végrehajtó állami szervek megfelelően vannak leírva, az ellenőrzésekért felelős szereplők pedig rendelkeznek a szerepük és feladataik ellátásához szükséges hatáskörrel és közigazgatási kapacitással. Németország jelezte, hogy létre fog jönni egy integrált informatikai rendszer a helyreállítási és rezilienciaépítési tervének végrehajtásához szükséges adatok megfelelő összegyűjtésére, tárolására és bejelentésére. Németország megkezdte az informatikai rendszerének a számvevőszék (*Bundesrechnungshof*) általi ellenőrzését az esetleges hiányosságok feltárása és az ellenőrzési jelentésben szereplő ajánlások haladéktalan kezelése érdekében, valamint annak érdekében, hogy az (EU) 2021/241 rendelet 22. cikke (2) bekezdésének d) pontjában említett valamennyi adat teljes körű rögzítését – többek között egy átmeneti rendszer segítségével – biztosítsa. Németország vállalta, hogy hozzáférést biztosít ezekhez az adatokhoz.

A helyreállítási és rezilienciaépítési terv koherenciája

- (40) Az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikke (3) bekezdésének k) pontjával és V. mellékletének 2.11. kritériumával összhangban a helyreállítási és rezilienciaépítési terv nagymértékben („A” minősítés) olyan intézkedéseket tartalmaz a reformok és a közberuházási projektek végrehajtására vonatkozóan, amelyek koherens fellépéseket jelentenek.

- (41) Németország helyreállítási és rezilienciaépítési terve koherens narratívát tartalmaz, amelynek stratégiai fókuszában egyértelműen a zöld és digitális átállás áll. Az egyes komponenseken belül a reformok és a beruházások koherens célok elérésére irányulnak, és ezek várt eredményei erősítik egymást. A különböző komponenseken belül tervezett intézkedések is koherensek és kiegészítik egymást, amelyekhez a tervezett beruházásokat – azok hatásának erősítése érdekében – kísérő strukturális reformok társulnak. A következetesség és az egymást ténylegesen kiegészítő jelleg a különböző komponensekből származó intézkedések között is megfigyelhető. Az eszközök – és különösen az európai kohéziós politikai alapok – közötti nagyobb következetesség előmozdítása érdekében ösztönözni kell a források kiegyensúlyozott területi elosztását.

Egyenlőség

- (42) A helyreállítási és rezilienciaépítési terv több komponense is foglalkozik a nemek közötti egyenlőséggel és a mindenki számára biztosítandó esélyegyenlőséggel is. A különösen fontos intézkedések közé tartozik a koragyermekkorai minőségi nevelés és gondozás elérhetőségének javítása, ami egyaránt előmozdítja a nemek közötti egyenlőséget és a társadalmi-gazdasági hátrányok csökkentését. A tanulószereződéses gyakorlati képzések támogatása és a Covid19-járvány miatt tanulási nehézségekkel küzdő diákoknak nyújtott segítség várhatóan arányukon felül előnyös lesz a kiszolgáltatott – többek között migrációs – háttérű fiataloknak.

Biztonsági önértékelés

- (43) Az (EU) 2021/241 rendelet 18. cikke (4) bekezdésének g) pontja szerinti biztonsági önértékelést nem nyújtottak be, mivel azt Németország nem tekintette célravezetőnek.

Határokon átnyúló és több országot átfogó projektek

- (44) Németország helyreállítási és rezilienciaépítési tervének egyik központi jellegzetessége a hidrogén (1 500 000 000 EUR), a mikroelektronika (1 500 000 000 EUR), valamint a következő generációs felhőalapú és peremhálózati technológiák (750 000 000 EUR) területén tervezett közös európai érdeket szolgáló fontos projektek. Ezeket a több országot érintő projekteket más országokkal közösen kezdeményezték.

Konzultációs folyamat

- (45) A konzultációs folyamat Németország által rendelkezésre bocsátott összefoglalója alapján a helyreállítási és rezilienciaépítési terv előkészítési szakaszában konzultáltak a lényeges érdekelt felekkel, véleményüket pedig megfelelően figyelembe vették. A tartományokat hatáskörükön belül már a korai szakaszban és számos lépésben bevonták a helyreállítási és rezilienciaépítési terv kidolgozásába. A helyreállítási és rezilienciaépítési tervben tükröződik álláspontjuk, különösen a végrehajtási szakasz irányítási struktúrájával kapcsolatban. A szövetségi parlament rendszeresen tájékoztatást kapott a helyreállítási és rezilienciaépítési terv tartalmáról. A szociális partnerek és a környezetvédelmi szervezetek véleménye különösen a tervben szereplő intézkedések kiválasztásában tükröződik. A konzultációt követően az eredetileg tervezett reformok és beruházások egy részét kiigazították vagy törölték a helyreállítási és rezilienciaépítési tervből. Konzultáltak a szociális érdekelt felekkel, az ipar és a vállalkozások képviselőivel, a civil társadalommal és a nemzeti termelékenységi testülettel is. A helyreállítási és rezilienciaépítési tervben szereplő határokon átnyúló és több országot átfogó projekteknél Németország szorosan együttműködött az e projektekben részt vevő többi tagállammal.

- (46) A tartományokkal – ideértve a településeket is – várhatóan a helyreállítási és rezilienciaépítési terv végrehajtási szakaszában is folyamatos lesz az egyeztetés. A tartományok kérésére az irányítási struktúra rendszeres koordinációs találkozót biztosít a tartományok és az azon reformokért és beruházásokért felelős szövetségi szakminisztériumok között, amelyek a szövetségi kontextusban közvetlenül érintik a tartományok felelősségi körét. A tartományokat a végrehajtás haladásáról szóló jelentésekbe is szorosan és időben be kell vonni. A releváns szereplők felelősségvállalásának biztosítása érdekében elengedhetetlen, hogy bevonják az érintett helyi hatóságokat és érdekelt feleket – köztük a szociális partnereket – a helyreállítási és rezilienciaépítési tervben foglalt beruházások és reformok végrehajtásába.

Pozitív értékelés

- (47) Miután a Bizottság pozitív értékelést adott Németország helyreállítási és rezilienciaépítési tervéről, és megállapította, hogy a helyreállítási és rezilienciaépítési terv kielégítő módon megfelel az (EU) 2021/241 rendeletben meghatározott értékelési kritériumoknak, az említett rendelet 20. cikkének (2) bekezdésével és V. mellékletével összhangban e határozatnak meg kell határoznia a helyreállítási és rezilienciaépítési terv végrehajtásához szükséges reformokat és beruházási terveket, a releváns mérföldköveket, célokat és mutatókat, valamint a helyreállítási és rezilienciaépítési terv végrehajtásához az Unió által vissza nem térítendő pénzügyi és hiteltámogatás formájában rendelkezésre bocsátott összeget.

Pénzügyi hozzájárulás

- (48) Németország helyreállítási és rezilienciaépítési tervének becsült összköltsége 26 518 833 613 EUR¹, ami magasabb, mint a maximális pénzügyi hozzájárulás. Mivel a helyreállítási és rezilienciaépítési terv kielégítő módon megfelel az (EU) 2021/241 rendeletben meghatározott értékelési kritériumoknak, továbbá mivel a helyreállítási és rezilienciaépítési terv becsült összköltsége magasabb, mint a Németország számára rendelkezésre álló maximális pénzügyi hozzájárulás, a Németország helyreállítási és rezilienciaépítési tervéhez allokált pénzügyi hozzájárulásnak – az említett rendelet 11. cikkével összhangban – a Németország rendelkezésre álló pénzügyi hozzájárulás teljes összegével kell egyenlőnek lennie.
- (49) Az (EU) 2021/241 rendelet 11. cikkének (2) bekezdésével összhangban a Németországra vonatkozó maximális pénzügyi hozzájárulás kiszámítását 2022. június 30-ig aktualizálni kell. Ezért az említett rendelet 23. cikkének (1) bekezdésével összhangban Németország részére rendelkezésre kell bocsátani az említett rendelet 11. cikke (1) bekezdésének a) pontjában említett maximális pénzügyi hozzájárulást meg nem haladó összeget, amely 2022. december 31-ig jogi kötelezettségvállalással terhelhető. Amennyiben a maximális pénzügyi hozzájárulás aktualizálása folytán szükséges, a Tanácsnak a Bizottság javaslata alapján indokolatlan késedelem nélkül módosítania kell ezt a határozatot az említett rendelet 11. cikkének (2) bekezdésével összhangban kiszámított aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulás beillesztése érdekében.

¹ Németország két költségbecslést nyújtott be. A terv 27 949 882 000 EUR-s bruttó értéke egyes intézkedések esetében tartalmazza a héát, míg a legalább 26 518 833 613 EUR nettó érték nem tartalmazza a héát.

- (50) A nyújtandó támogatást az (EU, Euratom) 2020/2053 tanácsi határozat¹ 5. cikke alapján a Bizottság által az Unió nevében felvett kölcsönből kell finanszírozni. A támogatást részletekben kell kifizetni, amint Németország kielégítő módon teljesítette a helyreállítási és rezilienciaépítési terv végrehajtásához kapcsolódóan azonosított releváns mérföldköveket és célokat.
- (51) Németország 2 250 000 000 EUR összegű előfinanszírozást igényelt. Az említett összeget az (EU) 2021/241 rendelet 23. cikkének (1) bekezdésében előírt megállapodás (a továbbiakban: a finanszírozási megállapodás) hatálybalépéstől függően és azzal összhangban kell Németország rendelkezésre bocsátani.
- (52) Ez a határozat nem érinti az uniós forrásoknak az Eszköztől eltérő bármely más uniós program keretében történő odaítélésével kapcsolatos eljárások kimenetelét, sem pedig a belső piac működésének torzulásával kapcsolatos, különösen a Szerződés 107. és 108. cikke alapján lefolytatandó eljárások eredményét. Ez a határozat nem szünteti meg a tagállamokkal szembeni azon követelményt, hogy a Szerződés 108. cikkével összhangban értesítsék a Bizottságot az állami támogatások lehetséges eseteiről,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

¹ A Tanács (EU, Euratom) 2020/2053 határozata (2020. december 14.) az Európai Unió saját forrásainak rendszeréről és a 2014/335/EU, Euratom határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 424., 2020.12.15., 1. o.).

1. cikk

A helyreállítási és rezilienciaépítési terv értékelésének jóváhagyása

A Tanács jóváhagyja Németország helyreállítási és rezilienciaépítési tervének az (EU) 2021/241 rendelet 19. cikkének (3) bekezdésében előírt kritériumok alapján történő értékelését. A helyreállítási és rezilienciaépítési terv szerinti reformokat és beruházási projekteket, a helyreállítási és rezilienciaépítési terv nyomon követésére és végrehajtására vonatkozó intézkedéseket és ütemtervet – beleértve a releváns mérföldköveket és célokat, továbbá a tervezett mérföldkövek és célok teljesítéséhez kapcsolódó releváns mutatókat –, valamint a Bizottság számára az alapul szolgáló releváns adatokhoz való teljes körű hozzáférést biztosító szabályokat e határozat melléklete tartalmazza.

2. cikk
Pénzügyi hozzájárulás

- (1) Az Unió vissza nem térítendő támogatás formájában 25 613 478 442 EUR¹ összegű pénzügyi hozzájárulást bocsát Németország rendelkezésére. 16 291 323 631 EUR összeg áll rendelkezésre a célból, hogy azt 2022. december 31-ig jogi kötelezettségvállalással terheljék. Amennyiben az (EU) 2021/241 rendelet 11. cikkének (2) bekezdésében előírt aktualizálás Németországra vonatkozóan 25 613 478 442 EUR összeggel egyenlő vagy annál nagyobb összegű aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulást állapít meg, további 9 322 154 811 EUR összeget kell rendelkezésre bocsátani, amely jogi kötelezettségvállalással 2023. január 1-jétől 2023. december 31-ig terhelhető. Amennyiben az (EU) 2021/241 rendelet 11. cikkének (2) bekezdésében előírt aktualizálás Németországra vonatkozóan 25 613 478 442 EUR összegnél alacsonyabb összegű aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulást állapít meg, az aktualizált maximális pénzügyi hozzájárulás és a 16 291 323 631 EUR összeg különbözetét kell rendelkezésre bocsátani, amely az (EU) 2021/241 rendelet 20. cikkének (8) bekezdésében meghatározott eljárással összhangban jogi kötelezettségvállalással 2023. január 1-jétől 2023. december 31-ig terhelhető.

¹ Ez az összeg az (EU) 2021/241 rendelet 6. cikkének (2) bekezdésében említett kiadásokból Németországra jutó arányos rész levonása utáni pénzügyi allokációnak felel meg, amelyet az említett rendelet 11. cikkében foglalt módszertannal összhangban számítanak ki.

- (2) A Bizottság az uniós pénzügyi hozzájárulást e határozat mellékletével összhangban részösszegekben bocsátja Németország rendelkezésére. 2 250 000 000 EUR-t előfinanszírozási kifizetésként kell rendelkezésre bocsátani. Az előfinanszírozást és a részleteket a Bizottság egy vagy több részösszegekben folyósíthatja. A részösszegek nagysága a finanszírozási források rendelkezésre állásától függ.
- (3) Az előfinanszírozást a finanszírozási megállapodás hatálybalépésétől függően és azzal összhangban kell rendelkezésre bocsátani. Az előfinanszírozást a részletek kifizetéseit terhelő arányos levonással kell elszámolni.
- (4) A részösszegeknek a finanszírozási megállapodással összhangban történő rendelkezésre bocsátása a rendelkezésre álló finanszírozási forrásoktól és az (EU) 2021/241 rendelet 24. cikkével összhangban hozott bizottsági határozattól függ, amely szerint Németország kielégítően teljesítette a helyreállítási és rezilienciaépítési terv végrehajtásával kapcsolatban meghatározott releváns mérföldköveket és célokat. Az (1) bekezdésben említett jogi kötelezettségvállalások hatálybalépésétől függően Németországnak a kifizetésre való jogosultság érdekében a mérföldköveket és célokat legkésőbb 2026. augusztus 31-ig teljesítenie kell.

3. cikk
Címzettek

Ennek a határozatnak a Németországi Szövetségi Köztársaság a címzettje.

Kelt

a Tanács részéről
az elnök
